

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION DE 1935-1936

ZITTINGSJAAR 1935-1936

N° 4-VIII : BUDGET.
N° 106 : RAPPORT.
N°s 43 et 88 : AMENDEMENTS.

N° 108

BEGROOTING : N° 4-VIII.
VERSLAG : N° 106.
AMENDEMENTEN : N°s 43 en 88.

BUDGET

DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
POUR L'EXERCICE 1936

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, le 17 février 1936.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,
à Bruxelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de l'Agriculture propose d'apporter au projet de budget de son département pour l'exercice 1936.

Ils n'exercent aucune influence sur le montant total des dépenses.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,
Max-Léo GÉRARD*

AMENDEMENTS

PREMIÈRE SECTION. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE II

DÉPENSES DE MATÉRIEL

Art. 13. — Frais de route et de séjour. — Frais de vacations. — Jurys d'examens. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence, etc.

Littera 4°. — Service de l'élevage (conseillers de zootechnie, comité technique de l'élevage, commissions, jurys des concours, etc.) fr. 132,500

Augmentation de 50,000 francs.

Cette augmentation sera nécessaire pour permettre en 1936, la liquidation des frais de route des jurys pour les expertises et concours de chevaux. Les années

BEGROOTING

VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW
VOOR HET DIENSTJAAR 1936

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGEERING

Brussel, den 17 Februari 1936.

*Aan den Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
te Brussel.*

MIJNHEER DEN VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande amendementen die de Heer Minister van Landbouw voorstelt toe te brengen aan het Begrootingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1936.

Zij oefenen geen invloed uit op het totaal bedrag der uitgaven.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,
Max-Léo GÉRARD*

AMENDEMENTEN

EERSTE SECTIE. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK II

UITGAVEN VOOR MATERIEEL

Art. 13. — Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Examenjurys. — Zitpenningen. — Verplaatsingskosten. — Verhuiskosten, enz.

Littera 4°. — Veekweekdienst (veeteeltconsulten, technisch comité voor veeteelt, commissies, jurys, enz.)
fr. 132,500

Vermeerdering van 50,000 frank.

Deze vermeerdering zal noodig zijn om de vereffening toe te laten in 1936, van de reiskosten der jury's voor keuringen en paardenprijskampen. De vorige

antérieures, on liquidait toujours sur l'article 18² a et b, les frais de jurys qui formaient corps avec la somme prévue pour le concours.

CHAPITRE III

SUBSIDES ET SUBVENTIONS

Art. 18. — Subsidés conventionnels.

Littera 2°. — Service de l'élevage :

a) Subsidés aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques . . . fr. 1,257,400

Diminution de 10,000 francs,

portant sur les crédits relatifs au personnel des concours.

Littera 2°. — Service de l'élevage :

b) Subsidés aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine, etc. Exécution des règlements sur l'amélioration des animaux domestiques, etc. . . fr. 3,269,400

Diminution de 40,000 francs,

portant sur les crédits relatifs à l'exécution des règlements sur l'amélioration des animaux domestiques.

jaren werden de uitgaven van de jury's betaald op artikel 18² a en b; deze vormden een geheel met de som voorzien voor de prijskampen.

HOOFDSTUK III

TOELAGEN EN TEGEMOETKOMINGEN

Art. 18. — Conventionele toelagen.

Littera 2°. — Veekweekdienst :

a) Toelagen voor maatschappijen en veekweeksiyndikaten voor de verbetering der paarden-, runder-, varkens- en andere rassen van huisdieren, enz. . . . fr. 1,257,400

Vermindering van 10,000 frank,

betrekkelijk op de kredieten betreffende het personeel der prijskampen.

Littera 2°. — Veekweekdienst :

b) Toelagen aan de provinciën in uitvoering van de provinciereglementen tot veredeling van de paarden-, runder-, en varkensrassen, enz. Uitvoering der reglementen tot verbetering der huisdieren, enz. fr. 3,269,400

Vermindering van 40,000 frank,

betrekkelijk op de kredieten betreffende de uitvoering der reglementen tot verbetering der huisdieren.